

SUBJECT: Ukrainian Soviet tourists in Gans in July 1961 (additional data)

SOURCE: O.T.

DATE: 11 Sep 1961

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 3B2B  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

1. During group's sojourn in Winnipeg TARNAVSKII, Guelan - manager of "The New Path" - Ukrainian weekly in Winnipeg - rang up VILDE, Irma at Cary-Hotel where the Soviet tourists were staying and asked for a chance to see her. Vilde was a friend of his from old times, they went to the same gymnasium in Ukraine. She asked him to come to her hotel. Tarnavskiy went there together with ANDRIYEVSKYI, Dnytro, one of the editors of "The New Path" and they had a talk in lobby with VILDE and PAVLYTCHKO and his wife, later on they were also joined by BRATUN' and for a while by IMYTEL' leader of the group.

2. A "tourist" in Canadian cloth, who probably was an Emba employee (Russian) tried for three times to interrupt the conversation by asking them to go for breakfast but VILDE replied pretty sharply that she met her friends and did not want to be bothered. "The tourist" spoke in Russian and VILDE answered in Ukrainian.

3. After greetings VILDE started conversation by saying: "So what, you came to welcome communists?" TARNAVSKYI replied that they came to welcome Ukrainian Soviet writers and Tarnavskiy his old acquaintance. VILDE asked him then where he is working and what was he doing. TARNAVSKYI explained that he was manager of "The New Path" and that his paper is nationalist. VILDE asked about some other acquaintances of theirs and wondered that they all were in good positions in Canada or in the States. She also asked him about "Plast" (Ukrainian Scouts). Vilde herself at one time belonged to "Plast" (in Ukraine). Tarnavskiy told her that there are over 1 1/2 thousand members of Plast in Canada and approx. 3,000 in the States.

VILDE told that emigre-papers have only "their editors" after Tarnavskiy asked her whether they read in Ukraine Ukrainian papers published abroad.

VILDE assured that "things changed very much in Ukraine nowadays" and asked Tarnavskiy whether he wouldn't like to come to Ukraine. He answered that he would come only when he could get in Kiev and buy all the emigre papers just like he could get all the Soviet press here in Canada.

VILDE told also T. that she visited IVAKHENTUK at whose home she stayed for 2 hours (N.B. She stayed there only for 30 minutes).

VILDE took from T. "The New Path" with articles on Blytchenko but refused to take anything else. PAVLYTCHKO took "The New Path" "Prolog" and all the literature T. and ANDRIYEVSKYI brought.

4. When ANDRIYEVSKYI was introduced to PAVLYTCHKO, she said: "O Andriyevskiy, what can we actually talk about?" In conversation he told Taty Andr. that they should not wonder that the Soviet Ukrainian writers wrote various stuff against bourgeois nationalism and nationalism because they had to. They - Ukrainian Soviet writers - understood very well and surprised at what the emigrants were writing against their own country.



that the emigrants should write as they did and must understand that their colleagues in Kiev and Lviv were told to attack them. "Our position is very difficult" - he concluded.

PAVLYTCHKO's wife - is a physician. She works in her profession in LVIV. Was dressed in Canadian fashion ( in trousers and very modern) When asked whether "they" let her so into the Ukraine she answered - "Well, they should".

5. DMYTERKO who joined only for a while VILDE and Co said that they could not come for Shevchenko's celebration to Winnipeg "but Shevchenko is only one and Ukraine too".

6. Before they parted in the lobby a lady approached the group and told them that they were going to have an interview with local press and asked T. and Andr. to come too. As T. and Andr. had no formal invitation they went to local English press and discovered that a press conference was being arranged indeed. On that occasion they had to answer to editors of the local English press where from was coming Shevchenko - from Edmonton or Toronto - and who he was.

7. At the press conference went ANDRIYEVSKIY. <sup>and others</sup> (He was admitted without invitation. DMYTERKO read general statement about desire of the Soviet Union to preserve peace etc. Then he mentioned the fact that they laid wreath on Shevchenko's monument in reverence to this great man although they did not solidarise with "action" of Ukrainian nationalists.

Various questions were put to DMYTERKO incl. whether there were no Ukrainian consulates etc. The answer was as usual - because the Ukraine is served efficiently by joint Soviet consulates and should be there a need for separate Ukrainian ones the government and Party would certainly establish them. All the questions in English and Ukrainian were answered in polite and reasonable manner without any accidents.

8. VILDE, Irene, alias Daria DROBIASKO, nee <sup>and others</sup> MAKOHON <sup>and others</sup> sister of her first husband (POLOINEUK, Eugen who was shot by Germans) in Trenton. Her <sup>and others</sup> ex-sister-in-law is married now to KOSTIUK, Ivan in Trenton. conveyed greetings to

VILDE visited her cousin - Mrs MAKOHON - in Winnipeg where she stayed for 3 hours. Mrs Makohon tried allegedly to convince Vilde to stay in Canada.

VILDE asked also Tarnawski about whereabouts of her good friend - WOLOSINSKI, Ota - who lived in Chicago, Ill.